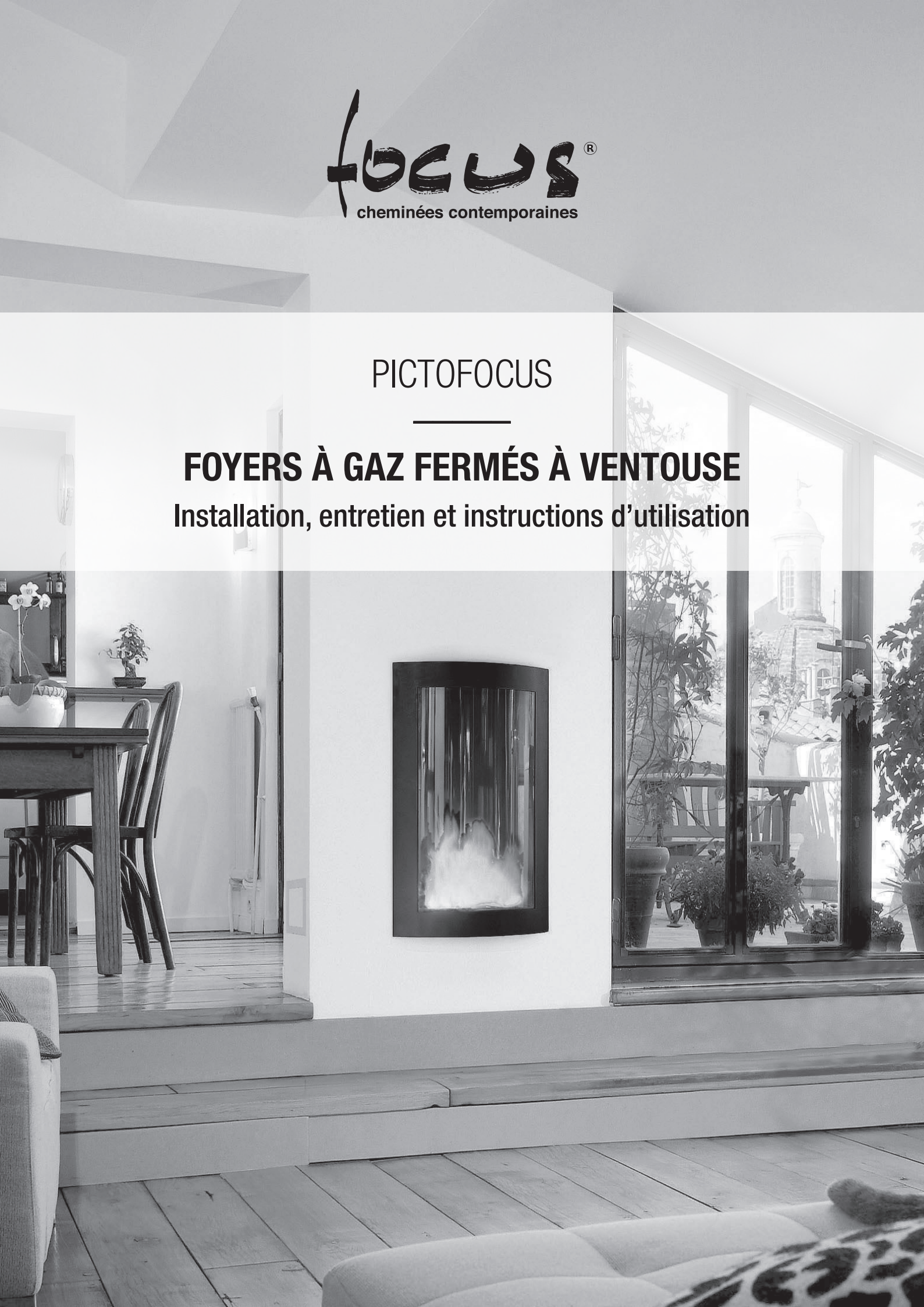
focus®
cheminées contemporaines

PICTOFOCUS

FOYERS À GAZ FERMÉS À VENTOUSE

Installation, entretien et instructions d'utilisation



Sommaire

IMPORTANT

La chambre de combustion de cet appareil de chauffage doit être ouverte et entretenue exclusivement par un technicien agréé gaz.

Instructions à conserver pour s'y référer par la suite.

Ce manuel concerne les appareils suivants :

- Pictofocus 860
- Pictofocus 1200

Informations générales 03

■ **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES** **03**
■ **INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR L'INSTALLATION** **03**

Instructions d'utilisation 04

■ **UTILISATION DE L'APPAREIL** **04**
■ **PREMIÈRE MISE EN MARCHE** **04**
■ **INSTRUCTIONS D'UTILISATION** **04**
- A. NOTES GENERALES
- B. PARAMETRAGE DU CODE ELECTRONIQUE (1ère utilisation uniquement)
- C. REGLAGE EN MODE FAHRENHEIT OU CELSIUS
- D. REGLAGE DE L'HEURE
- E. SECURITE ENFANTS
- F. MODE MANUEL (télécommande)
- G. FEU DE FAIBLE INTENSITE ET DE FORTE INTENSITE DESIGNE
- H. MINUTERIE
- I. MODES D'OPERATION
- J. MODE THERMOSTATIQUE
- K. MODE PROGRAMME
- L. CARACTERISTIQUES SUPPLEMENTAIRES (AUX)
- M. MODE ECO

■ **EXTINCTION MANUELLE** **09**

Chapitres destinés à l'installateur 10

■ **INSTALLATION** **10**
- A. VENTILATION
- B. REMARQUES GÉNÉRALES SUR LES CONDUITS CONCENTRIQUES
- C. POSITIONS DES SORTIES
- D. LIMITATIONS CONCERNANT LES SORTIES EN TOITURE

■ **INSTALLATION DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE** **12**
- A. EMPLACEMENT DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE
- B. RACCORD D'ARRIVÉE DU GAZ
- C. TEST DE PRESSION
- D. PROTECTION DU SOL (FOYER)

■ **DISPOSITION DES ÉLÉMENTS DÉCORATIFS EN CÉRAMIQUE** .. **13**
- A. DISPOSITION DES BÛCHES ET DES ÉCORCES
- B. DISPOSITIONS DES BÛCHES – GAZ NATUREL
- C. DISPOSITION DES BÛCHES – GAZ GPL (PROPANE)
- D. DISPOSITION DES GALETS
- E. DISPOSITION DES GALETS – GAZ NATUREL
- F. DISPOSITION DES GALETS – GAZ GPL (PROPANE)

Instructions d'entretien 15

■ **RECHERCHE DES PANNES** **15**

Informations techniques 16

■ **DIMENSIONS DES APPAREILS** **16**
PICTOFOCUS 860
PICTOFOCUS 1200
■ **CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES** **17**

Annexe 18

Informations générales

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Cet appareil comporte des éléments décoratifs en céramique composés de fibres réfractaires synthétiques de verre quartzeux. Une surexposition à ces matériaux peut irriter les yeux, la peau et les organes respiratoires. C'est la raison pour laquelle nous recommandons de limiter au strict minimum le dégagement de poussières lorsqu'ils sont manipulés. Lors de l'installation et de l'entretien, nous recommandons l'utilisation d'un aspirateur à filtre Hepa pour éliminer les poussières et la suie à l'intérieur et autour du foyer. S'il faut changer certains éléments décoratifs en céramique, nous conseillons de mettre les éléments retirés dans un solide sac en polyéthylène hermétiquement fermé, en l'étiquetant comme déchet RCF. Les déchets RCF ne sont pas des 'déchets dangereux' et peuvent être évacués vers une décharge agréée pour le traitement des déchets industriels.

L'appareil intègre un dispositif de contrôle de l'appauvrissement en oxygène (veilleuse), situé à l'avant du brûleur, qui ne doit pas être réglé par l'installateur. Ce dispositif ne doit pas être désactivé et nécessite la seule intervention du fabricant d'origine en cas de pièces à changer.

Cet appareil est conçu pour fonctionner avec du gaz naturel ou du GPL (propane), chaque appareil ne pouvant toutefois fonctionner qu'avec le type de gaz spécifié au moment de l'achat. Il est important de noter que votre appareil peut fonctionner exclusivement avec le type de gaz spécifié et indiqué sur la plaque signalétique.

Cet appareil a été conçu, testé et homologué pour répondre aux normes en vigueur en matière d'utilisation, de performances et de sécurité du produit. L'installation de votre appareil de chauffage doit être en conformité avec la réglementation actuelle sur la construction. Il est par conséquent recommandé de contacter un technicien agréé gaz pour effectuer ces opérations. Le technicien, qui tiendra notamment compte de 'l'inversion de tirage', vous informera des limites de sécurité de l'installation et devra fixer une plaque signalétique en un point où elle sera facilement visible et établir un certificat de conformité.

Sa conception permet d'assurer un chauffage très efficace, tous les éléments du corps de l'appareil atteignent de ce fait une température élevée lorsque l'appareil est allumé. À l'exception du bouton de contrôle et de la porte d'accès aux commandes, conçus pour rester froids, tous les autres éléments sont des surfaces de chauffe et ne doivent pas être touchés.

La vitre et le cadre de cet appareil constituent un garde-feu et répondent à la réglementation sur les appareils de chauffage. Aucune partie de la vitre ou du cadre ne doit être retirée de façon permanente. CET APPAREIL N'ASSURE PAS UNE ENTIÈRE PROTECTION POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE OU LES HANDICAPÉS, il faut donc prévoir à cet effet une protection supplémentaire.

Il faut toujours se rappeler que la chaleur dégagée par cet appareil risque de détériorer des éléments placés à proximité, des rideaux ne doivent pas être placés à moins de 30 cm.

L'appareil n'est pas destiné à servir de séchoir. Il est par conséquent déconseillé de l'utiliser comme tel. Ne placez aucun élément à moins de 30 cm de l'appareil afin d'éviter leur détérioration.

Cet appareil doit être installé conformément à la réglementation nationale en vigueur et utilisé uniquement dans un espace suffisamment ventilé et sur une installation de gaz munie d'un compteur de la Compagnie nationale du gaz.

Avant l'installation, vérifiez si l'appareil est compatible avec les conditions de distribution locales ; la nature et la pression. Les caractéristiques techniques de l'appareil sont indiquées en dernière page de ce manuel. Cet appareil ne doit pas être utilisé si la vitre est cassée et ne doit jamais fonctionner avec la porte ouverte.

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR L'INSTALLATION

- Raccord du tuyau d'arrivée de 8 mm extérieur.
- Conditions requises pour la cheminée : conduit (coaxial) ventouse.
- Contrôle par veilleuse d'allumage
- Degré de nocivité : Classe 1 (gaz naturel), classe 5 (GPL)

Contrôle utilisateur : modulateur, allumage piézoélectrique intégré, veilleuse. Système de défaut de flamme et coupe-circuit en cas d'appauvrissement d'oxygène.

Avant d'installer ces appareils, le foyer doit être débarrassé de tous les résidus (y compris les poussières), en particulier les matériaux combustibles.

- Type de piles (uniquement pour versions avec télécommande)
- Récepteur : 4 x 1,5V "AA", R6.
- Emetteur : 2 x 1,5V "AAA" (piles alcaline uniquement).

Instructions d'utilisation

UTILISATION DE L'APPAREIL

TRÈS IMPORTANT

Lire attentivement ces instructions avant d'allumer l'appareil.

Cet appareil va dégager une odeur et/ou de la fumée au cours des premières heures de mise en service lorsqu'il est neuf. Ventilez la pièce lorsque vous l'allumez pour la première fois.

L'appareil est raccordé à un dispositif de contrôle de trop-plein du conduit, qui coupe l'arrivée du gaz dès la détection d'une trop grande accumulation de gaz dans le conduit de cheminée. Si ce dispositif s'active et que l'appareil coupe l'alimentation, laissez s'écouler 3 minutes avant d'essayer de rallumer, en veillant à bien fermer le robinet de contrôle (position OFF). Si la veilleuse ne s'allume pas, attendez encore 3 minutes ou un temps suffisant pour rallumer. Si la coupure persiste, il faut contacter un technicien agréé gaz.

Les boutons de commande sont situés dans le coffret encastré. La commande de base est un modulateur comportant un simple bouton de réglage. En option, une version avec télécommande est proposée, comportant deux modulateurs. La version avec télécommande doit être précisée lors de la commande.

Toutes les versions de cet appareil fonctionnent avec une veilleuse traditionnelle située à l'avant du brûleur et visible à travers la vitre. Si la veilleuse du dispositif de contrôle de la flamme est éteinte soit volontairement, soit involontairement, attendez impérativement 3 minutes avant de la rallumer.

IMPORTANT

Dès l'allumage, il faut laisser l'appareil à puissance MAXI pendant dix minutes afin de chauffer la cheminée.

PREMIÈRE MISE EN MARCHE

Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que tout l'emballage, les étiquettes de sécurité ainsi que tous les revêtements de protection ont été retirés, que la vitre a été nettoyée, sans oublier toutes les empreintes digitales sur cette dernière. Assurez-vous que la pièce soit adéquatement ventilée au cours du premier allumage de l'appareil ; nous vous recommandons, si possible, d'ouvrir les fenêtres. Faites fonctionner l'appareil à plein régime pendant quelques heures de manière à ce que la peinture puisse durcir complètement. Au cours de cette période, des fumées et des vapeurs peuvent se dégager. Durant cette période, nous vous recommandons d'éloigner les enfants ainsi que les animaux de cette zone.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

A. NOTES GENERALES

INDICATION

Le câblage du bloc gaz et du récepteur doit être terminé avant de démarrer l'allumage. Tout non-respect peut endommager les composants électroniques.

Piles – Télécommande
- Indicateur de pile déchargé sur les télécommandes avec écran.

Piles – Récepteur
- Indication de pile déchargée: bip fréquent pendant 3 secondes lorsque le moteur tourne.
- Un adaptateur principal à CA peut être utilisé au lieu de piles.
- Le module de commande de la vitesse du ventilateur et l'éclairage/variateur comprennent ensemble une alimentation principale avec des piles dans la réserve automatique en cas de panne de tension.

▲ AVERTISSEMENT

- Sans utiliser d'adaptateur, le remplacement de la pile est recommandé au début de chaque saison de chauffage.
- Retirer immédiatement les batteries usagées ou déchargées. Les batteries restant dans l'unité peuvent surchauffer, fuir et/ou exploser.
- Ne PAS exposer les batteries aux rayons directs du soleil, à une chaleur excessive, au feu, à l'humidité ou à des chocs violents (y compris pendant leur stockage). Les batteries risquent en effet de surchauffer, de fuir et/ou d'exploser.
- Ne pas utiliser conjointement des batteries usagées et nouvelles et différentes marques de batteries. Risque de surchauffe, de fuite et/ou d'explosion.

Version logiciel
Presser simultanément les boutons ⏳ et ▲. La version Logiciel s'affiche.

Numéro de modèle télécommande
Presser simultanément les boutons ⏳ et ▼. Le modèle télécommande s'affiche.

Désactivation de fonctions
1. Installer les batteries. Tous les icones s'affichent et clignotent.
2. Lorsque les icones clignotent, presser et maintenir le bouton de fonction correspondant pendant 10 sec.
3. L'icone de fonction clignote alors jusqu'à ce que la désactivation soit terminée. La désactivation est achevée quand l'icone de fonction et deux barres horizontales s'affichent.

NOTE: Aucune fonction et deux barres horizontales ne s'affichent lorsqu'un bouton désactivé est pressé.
NOTE: La désactivation reste effective après le changement de batteries.

Activation des fonctions
1. Installer les batteries. Tous les icones sont affichés et clignotent.
2. Pour activer une fonction, presser le bouton correspondant pendant 10 sec.
3. L'icone de fonction continue de clignoter jusqu'à ce que l'activation soit achevée. L'activation est terminée quand l'icone de fonction s'affiche.

Les fonctions suivantes peuvent être désactivées/activées
- SÉCURITÉ ENFANTS
- MODE PROGRAMME
- MODE THERMOSTATIQUE (désactive aussi le MODE PROGRAMME)
- MODE ECO
- FONCTIONNEMENT DE LA LUMIERE/VARIAT EUR
- UTILISATION DU VENTILATEUR DE CIRCULATION
- FONCTION AUXILIAIRE (AUX)
- MINUTERIE

B. PARAMETRAGE DU CODE ELECTRONIQUE (1ère utilisation uniquement)

Télécommande fréquence radio
Un code est automatiquement sélectionné pour toutes les parties électroniques Mertik Maxitrol (parmi 65.000 codes disponibles). Le récepteur doit être couplé avec la télécommande.

Le récepteur doit enregistrer le code de la télécommande :
Appuyer sur le bouton RESET du récepteur jusqu'à ce que deux (2) bips retentissent. Après le second bip, plus long, relâcher le bouton RESET. Dans les 20 secondes suivantes, appuyer sur le bouton ▼ sur la télécommande, jusqu'à ce que deux bips brefs retentissent, confirmant que le code est réglé.

NOTE: Ce réglage est unique et il n'est pas nécessaire en cas de remplacement des piles dans la télécommande ou le récepteur.

Instructions d'utilisation

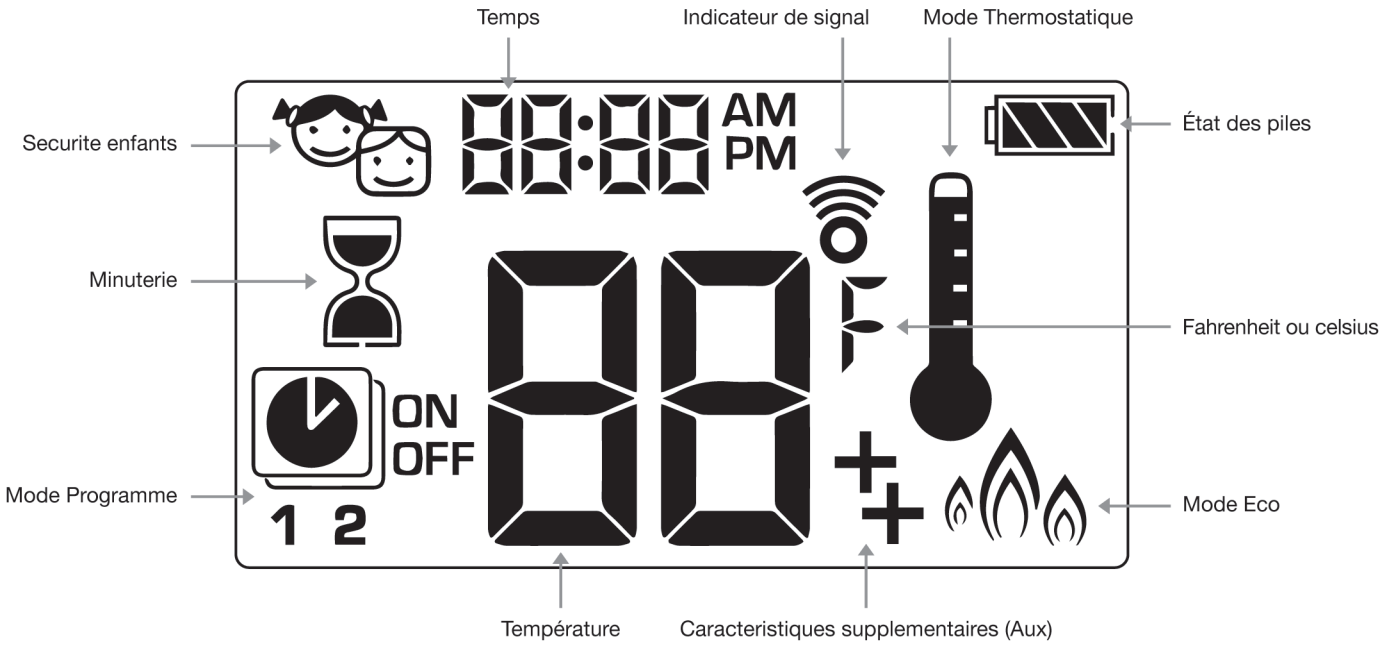


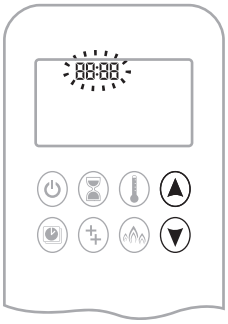
Figure 01: 8-bouton Display

C. REGLAGE EN MODE FAHRENHEIT OU CELSIUS

Pour passer en mode °C ou °F, presser simultanément les boutons ⏻ et ⧗.

NOTE: L'affichage des résultats en °F donne un mode 12 heures. L'affichage des résultats en °C donne un mode 24 heures.

D. REGLAGE DE L'HEURE



1. Presser simultanément les boutons ▲ et ▼. Jour clignote.
2. Presser le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner un nombre correspondant au jour de la semaine (p. ex. 1 = lundi, 2 = mardi, 3 = mercredi, 4 = jeudi, 5 = vendredi, 6 = samedi, 7 = dimanche).
3. Presser simultanément les boutons ▲ et ▼. Heure clignote.
4. Pour sélectionner l'heure, presser le bouton ▲ ou ▼.
5. Presser simultanément les boutons ▲ et ▼. Minutes clignote.
6. Pour sélectionner minutes, presser le bouton ▲ ou ▼.
7. Pour confirmer, presser simultanément les boutons ▲ et ▼ ou attendre.

E. SECURITE ENFANTS

MARCHE:
Pour activer, presser simultanément les boutons ⏻ et ▼. 🔒 s'affiche et la télécommande devient inopérant (sauf pour la fonction arrêt).

ARRÊT:
Pour désactiver, presser simultanément les boutons ⏻ et ▼. 🔒 disparaît.

F. MODE MANUEL (télécommande)

INDICATION

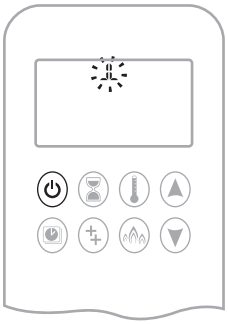
AVANT FONCTIONNEMENT
1. Veiller à ce que le bouton MANUEL situé sur la vanne GV60 soit sur **ON** (Marche), entièrement en position antihoraire ↶.
2. Mettre le bouton Marche/Arrêt (si équipé) en position **I** (Arrêt).

ALLUMAGE

▲ AVERTISSEMENT

Le moteur se met automatiquement à la hauteur de flamme maximum lorsque la mise en route pilote est confirmée.

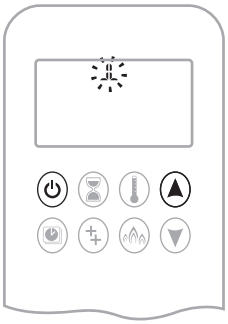
Instructions d'utilisation



Télécommande utilisation « un seul bouton »
(Paramétrage par défaut)
- Presser le bouton ⏻ jusqu'aux deux bips courts et qu'une série de clignotements de lignes confirme le démarrage de la séquence ; relâcher le bouton.
- Le gaz principal s'échappe une fois que la mise en route pilote est confirmée.
- La télécommande passe automatiquement en Mode Manuel après la mise en route du brûleur principal.

INDICATION

Passer d'une mise en route «un seul bouton» à une mise en route «deux boutons» en pressant et en maintenant le bouton ⏻ pendant 10 secondes (immédiatement après avoir installé les batteries). **ON** s'affiche et **1** clignote. **1** passe à **2** lorsque le changement est effectué.



Télécommande Utilisation « deux boutons »
- Presser simultanément le bouton ⏻ et ▲ jusqu'aux deux bips courts et qu'une série de clignotements de lignes confirme le démarrage de la séquence ; relâcher les boutons.
- Le gaz principal s'échappe une fois que la mise en route pilote est confirmée.
- La télécommande se met automatiquement en Mode Manuel après la mise en route du brûleur principal.

INDICATION

Passer d'une mise en route «deux boutons» à une mise en route «un seul bouton» en pressant et en maintenant le bouton ⏻ pendant 10 secondes (immédiatement après avoir installé les batteries). **ON** s'affiche et **2** clignote. **2** passe à **1** lorsque le changement est effectué.

▲ AVERTISSEMENT

Si le pilote ne reste pas allumé après plusieurs tentatives, tourner le bouton de la vanne principale sur **OFF** (Arrêt) (p. XX).

MODE VEILLE (FLAMME PILOTE)

Télécommande
- Presser et maintenir le bouton ▼ pour régler l'appareil sur la flamme pilote.

ÉTEINDRE LE FEU

Télécommande
- Presser le bouton ⏻ pour éteindre.

NOTE: La prochaine mise en route se fait avec 5 secondes de retard.

AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DE FLAMME

Télécommande
- Pour augmenter la hauteur de la flamme, presser et maintenir le bouton ▲.
- Pour diminuer la hauteur de la flamme ou régler l'appareil sur la flamme pilote, presser et maintenir le bouton ▼.

G. FEU DE FAIBLE INTENSITE ET DE FORTE INTENSITE DESIGNE

NOTE: Le rétro-éclairage doit être allumé pour obtenir un feu de forte intensité et de faible intensité (double clic).

- Pour passer à un feu de faible intensité, double-cliquer sur le bouton ▼. LO s'affiche.

NOTE: La flamme passe d'abord en forte intensité avant de passer en faible intensité.

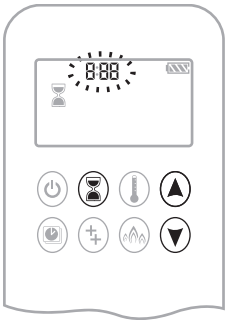
- Pour passer en forte intensité, double-cliquer sur le bouton ▲. HI s'affiche.

▲ AVERTISSEMENT

Si l'appareil ne fonctionne pas, tourner le bouton de la vanne principale sur **OFF** (Arrêt) (p. XX).

Instructions d'utilisation

H. MINUTERIE



MARCHE/RÉGLAGE:
1. Presser et maintenir le bouton ⏳ jusqu'à ce que ⏳ s'affiche, et que heure clignote.
2. Pour sélectionner l'heure, presser le bouton ▲ ou ▼.
3. Pour confirmer, presser le bouton ⏳. Minutes clignote.
4. Pour sélectionner les minutes, presser le bouton ▲ ou ▼.
5. Pour confirmer, presser le bouton ⏳ ou attendre.

ARRÊT:
Presser le bouton ⏳, ⏳ la minuterie disparaît.

NOTE: Le feu s'éteint une fois le décompte de la minuterie terminé. La minuterie fonctionne uniquement en Modes Manuel, Thermostatique et Eco. La minuterie a une durée maximale de 9 heures et 50 minutes.

I. MODES D'OPERATION

🌡 Mode Thermostatique
La température ambiante est mesurée et comparée à la température réglée. La hauteur de la flamme est ensuite automatiquement réglée pour qu'elle atteigne la température réglée.

Mode Programme
PROGRAMMES 1 et 2 : chaque PROGRAMME peut être programmé pour démarrer et s'arrêter à des moments précis et à une température réglée.

Mode Eco
La hauteur de la flamme module entre forte intensité et faible intensité. Si la température ambiante est inférieure à la température réglée, la hauteur de flamme reste plus longtemps à un niveau élevé. Si la température ambiante est supérieure à la température réglée, la hauteur de la flamme reste plus longtemps à un faible niveau. Un seul cycle dure environ 20 min.

J. MODE THERMOSTATIQUE

MARCHE:
Presser le bouton ⏻. 🌡 s'affiche. Prérégler la température affichée brièvement.
La température ambiante s'affiche.

ARRÊT:
1. Presser le bouton ⏻.
2. Presser le bouton ▲ ou ▼ pour saisir le Mode Manuel.
3. Presser le bouton ⏲ pour saisir le Mode Programme.
4. Presser le bouton 🔥 pour saisir le Mode Eco.

RÉGLAGE:
1. Presser et maintenir le bouton ⏻ jusqu'à ce que 🌡 s'affiche. La température clignote.
2. Pour ajuster la température, presser le bouton ▲ ou ▼.
3. Pour confirmer, presser le bouton ⏻ ou attendre.

K. MODE PROGRAMME

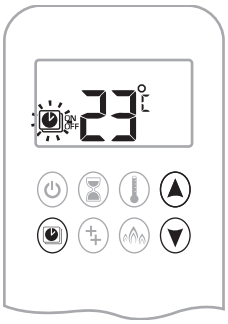
MARCHE:
Presser le bouton ⏲. ⏲, **1** ou **2**, **ON** ou **OFF** s'affiche.

ARRÊT:
1. Presser le bouton ⏲ ou ▲ ou ▼ pour saisir le Mode Manuel.
2. Presser le bouton ⏻ pour saisir le Mode Thermostatique.

NOTE: La température réglée en Mode Thermostatique correspond à la température en heure de marche du Mode Programme. Le changement de température réglée en Mode Thermostatique change également la température d'heure de marche du Mode Programme.

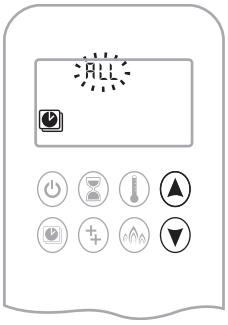
Instructions d'utilisation

Réglages par défaut:
HEURE DE MARCHE TEMPÉRATURE (Thermostatique): 70 °F (21 °C)
TEMPÉRATURE HEURE D'ARRÊT: "--" (flamme pilote seulement)



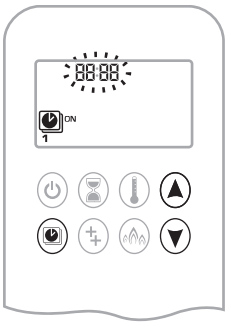
REGLAGE DE LA TEMPERATURE:
1. Presser et maintenir le bouton ⏻ jusqu'à ce que ⏻ clignote. **ON** et ajuste la température (réglage en Mode Thermostatique) s'affiche.
2. Pour continuer, presser le bouton ⏻ ou attendre. ⏻, **OFF** s'affiche et la température clignote.
3. Sélectionner la température en arrêt en pressant le bouton ▲ ou ▼.
4. Pour confirmer, presser le bouton ⏻.

NOTE: Les températures réglées en marche (Thermostatique) et en arrêt sont les mêmes chaque jour.

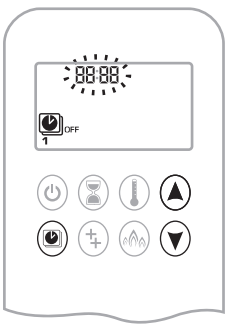


REGLAGE JOUR:
5. ALL clignote. Presser le bouton ▲ ou ▼ pour choisir entre ALL, SA-SU, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.
6. Pour confirmer, presser le bouton ⏻.

ALL sélectionné



REGLAGE HEURE MARCHE (PROGRAMME 1):
7. ⏻, **1**, **ON** s'affiche, ALL s'affiche brièvement, et **heure** clignote
8. Pour sélectionner l'heure, presser le bouton ▲ ou ▼.
9. Pour confirmer, presser le bouton ⏻. ⏻, **1**, **ON** s'affiche, ALL s'affiche brièvement, et **minutes** clignotent.
10. Pour sélectionner les minutes, presser le bouton ▲ ou ▼.
11. Pour confirmer, presser le bouton ⏻.



RÉGLAGE HEURE ARRÊT (PROGRAMME 1):
12. ⏻, **1**, **OFF** s'affiche, ALL s'affiche brièvement, et **heure** clignote.
13. Pour sélectionner l'heure, presser le bouton ▲ ou ▼.
14. Pour confirmer, presser le bouton ⏻. ⏻, **1**, **OFF** s'affiche, ALL s'affiche brièvement, et **minutes** clignotent.
15. Pour sélectionner les minutes, presser le bouton ▲ ou ▼.
16. Pour confirmer, presser le bouton ⏻.

NOTE: Passer au PROGRAMME 2 et régler les heures de marche et d'arrêt ou interrompre la programmation à ce stade. PROGRAMME 2 reste désactivé.

NOTE: PROGRAMME 1 et 2 utilisent les mêmes températures de marche (thermostatique) et d'arrêt pour ALL, SA-SU et Minuterie Quotidienne (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7). Une nouvelle température de marche (Thermostatique) et/ou d'arrêt réglée devient aussitôt le nouveau réglage par défaut.

NOTE: Les heures de marche et d'arrêt en PROGRAMME 1 et PROGRAMME 2 programmées en ALL, SA-SU ou Minuterie Quotidienne deviennent les nouvelles heures par défaut. Les batteries doivent être alors enlevées pour supprimer les heures de marche et d'arrêt et les températures du PROGRAMME 1 et du PROGRAMME 2.

SA-SU ou Minuterie Quotidienne (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7) sélectionné

- Régler l'heure de marche et d'arrêt en procédant de la même manière que "ALL sélectionné" (ci-dessus).
- SA-SU : Régler l'heure de marche et d'arrêt pour samedi et dimanche.
- Minuterie Quotidienne: Les heures uniques de marche et d'arrêt peuvent être réglées pour un seul jour de la semaine, plusieurs jours de la semaine ou sur tous les jours de la semaine.
- Attendre avant de terminer le réglage.

L. CARACTERISTIQUES SUPPLEMENTAIRES (AUX)

À la mise en route, le brûleur 1 est allumé et le brûleur 2 se trouve au dernier réglage effectué.

MARCHE:
Pour allumer un brûleur, presser le bouton 🔥. 🔥 s'affiche.

ARRÊT:
Pour éteindre le brûleur, presser le bouton 🔥. 🔥 disparaît.

NOTE: La vanne de verrouillage solénoïde ne peut pas fonctionner manuellement. La batterie du récepteur qui se décharge reste alors dans la dernière position de marche.

M. MODE ECO

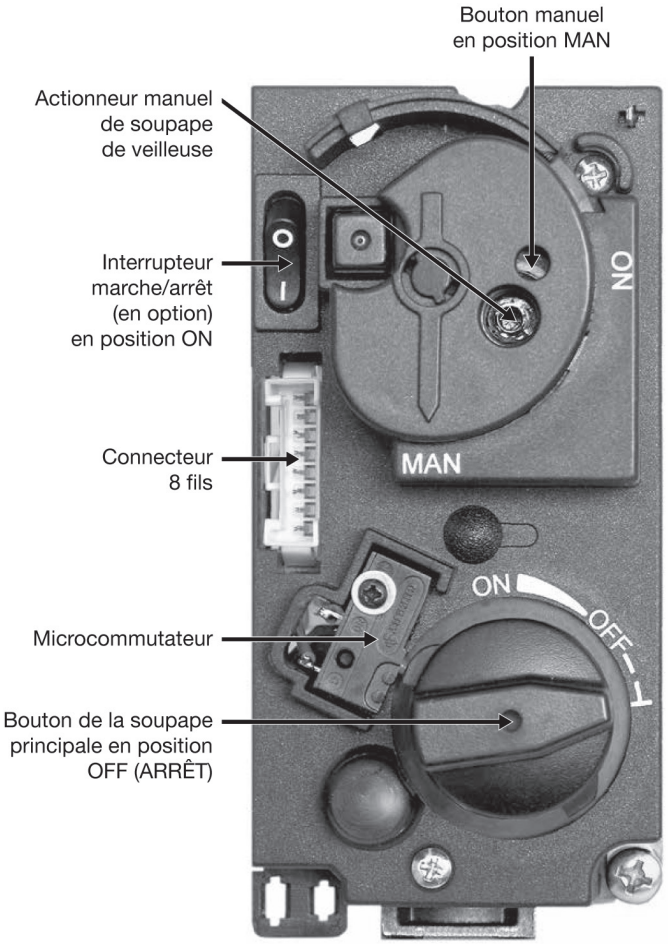
MARCHE:
Presser le bouton 🍃 pour saisir le Mode Eco. 🍃 s'affiche.

ARRÊT:
Presser le bouton 🍃. 🍃 s'affiche.

Instructions d'utilisation

EXTINCTION MANUELLE

Lorsque l'appareil doit être éteint manuellement, par exemple si l'on a perdu la télécommande ou si ses piles sont à plat, il faut pouvoir accéder à la soupape de commande et placer le commutateur sur OFF (indiqué par un « 0 »).
L'image ci-dessous montre la soupape de commande.



Chapitres destinés à l'installateur

INSTALLATION

Avant d'installer l'appareil, vérifiez si les caractéristiques indiquées sur la plaque signalétique correspondent au type du gaz et à la pression de service de l'appareil.

A. VENTILATION

Les appareils à ventouse peuvent être installés dans une habitation sans nécessiter une ventilation complémentaire. Ils peuvent être aussi installés dans une pièce comportant une ventilation mécanique forcée et/ou un extracteur de fumée sans exiger d'équipements supplémentaires spéciaux.

B. REMARQUES GÉNÉRALES SUR LES CONDUITS CONCENTRIQUES

IMPORTANT

Le label CE a été obtenu pour un raccordement réalisé exclusivement avec des conduits de marques Poujoulat et On Top.

Les possibilités d'installation de ce système à ventouse dans une habitation sont multiples, les sorties en toiture ou murales sont possibles, le conduit pouvant être soit réalisé dans une cheminée existante, soit dans une cheminée entièrement neuve réalisée à cet effet.

L'installation repose sur un système de conduits concentriques utilisant un conduit intérieur de 100 mm de diamètre incorporé dans un conduit extérieur de 150 mm de diamètre. Les gaz, produits de la combustion, passent par le conduit intérieur et sont évacués en toute sécurité vers l'extérieur. L'espace entre les conduits intérieur et extérieur constitue le canal d'alimentation de l'appareil en air pour assurer la combustion.

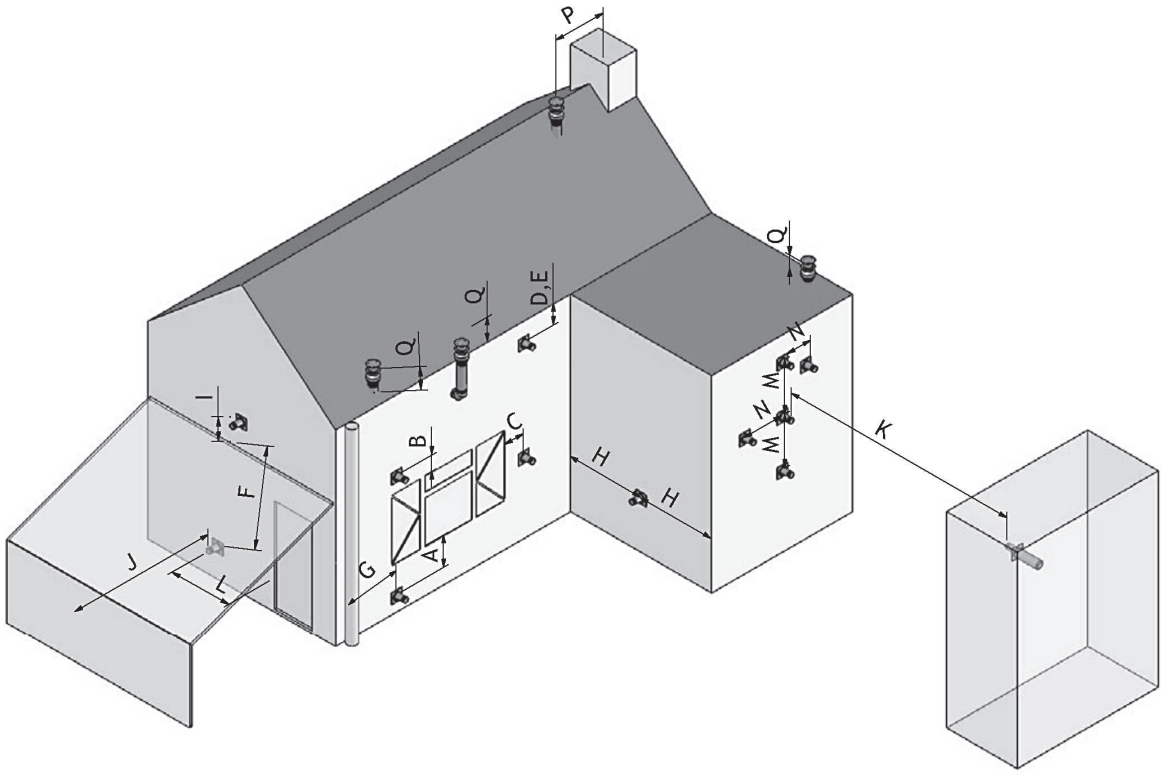
Ces conduits concentriques débouchent à l'extérieur de l'habitation par une sortie qui va séparer les gaz expulsés et l'air neuf nécessaire à la combustion. Il est indispensable que la sortie ne soit pas obturée, il faudra éventuellement prévoir une protection appropriée si la sortie est située à un niveau 'bas' (inférieur à 2 mètres par rapport au sol).

L'appareil à gaz à ventouse peut être soit raccordé à un conduit neuf, soit raccordé à un conduit existant. Si l'on utilise un conduit existant, il faut consulter le technicien chargé de l'installation. Si le conduit a déjà été utilisé, il doit être nettoyé par une personne qualifiée et faire l'objet d'un certificat de conformité.

Le label européen CE sur cet appareil est réservé aux systèmes avec conduits selon les spécifications du fournisseur, l'appareil ne doit donc être installé qu'avec les systèmes de conduits d'origine, à l'exclusion de tout autre système.

Les pages qui suivent décrivent brièvement l'emplacement des sorties. Pour de plus amples informations, y compris les suggestions sur le système d'évacuation par gaine de cheminée, voir le manuel d'accompagnement 'Conduits ventouses préfabriqués'.

C. POSITIONS DES SORTIES



		Distance (mm)	
Dimension	Position de sortie	Eur. du Nord	France
A*	Juste au-dessous d'une ouverture, d'une prise d'air, fenêtre, etc.	600	600
B	Au-dessus d'une ouverture, d'une prise d'air, fenêtre, etc.	300	600
C	À proximité d'une ouverture, d'une prise d'air, fenêtre, etc.	400	600
D	Au-dessous de gouttières, de tuyaux de descente ou d'évacuation	300	300 PF
E	Au-dessous d'ouïes de ventilation	300	600
F	Dessous des auvents d'un abri pour voiture	600	600 PF
G	À partir d'un descente pluviale ou d'un tuyau de descente	300	300 PF
H	À partir d'un angle intérieur ou extérieur	600	600 PF
I	Au-dessus du niveau d'une toiture ou d'un auvent	300	300 PF
J	À partir d'une surface opposée à la sortie	600	600 PF
K	À partir d'une prise d'air opposée à la sortie	600	600 PF
L	À partir d'une ouverture pratiquée dans l'abri pour voiture (par ex. porte, fenêtre réalisée dans l'habitation).	1200	1200 PF
M	À la verticale à partir d'une sortie sur le même mur	1500	1500 PF
N	À l'horizontale à partir d'une sortie sur le même mur	300	300 PF
P	À partir d'une structure verticale aménagée en toiture.	600	600 PF
Q	Au-dessus d'une intersection avec la toiture.	150	300 PF

* D'autre part, la sortie ne doit pas se situer à moins de 300 mm d'une ouverture pratiquée dans le matériau de l'habitation prévu pour loger un élément encastré tel qu'un châssis de fenêtre.

PF : Prescription Focus

Chapitres destinés à l'installateur

D. LIMITATIONS CONCERNANT LES SORTIES EN TOITURE

"Distance" = distance minimale à respecter pour le positionnement de la sortie afin d'éviter tout risque par rapport à :

A. Une bouche d'aération donnant sur une pièce occupée, des toilettes ou une salle de bain.

B. Une alimentation en air chaud, lorsque l'air circule dans une pièce occupée.

C. Une fenêtre pouvant être ouverte, située à proximité d'une pièce occupée, de toilettes ou d'une salle de bain.

Pour éviter tout risque	Distance : sortie A, B, ou C
Au même niveau de toiture	> 6 m (*)
À un niveau de toiture différent	> 3 m (*) (**)
À un mur situé plus bas	> 2 m (**)
À un pan incliné situé plus haut	> 6 m (***)

(*) S'il n'est pas possible de respecter la distance requise, les règles concernant la position des sorties s'imposent.

(**) Si la sortie est située au moins à 1 mètre au-dessus de la prise d'air ou d'une fenêtre pouvant être ouverte.

(***) S'il n'est pas possible de respecter la distance requise, la sortie doit se situer au minimum à 1 mètre au-dessus de la façade/la toiture la plus haute.

INSTALLATION DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE

Cet appareil doit être installé par un technicien agréé gaz, conformément aux réglementations nationales et aux normes énumérées au début du présent manuel.

Le non respect de ces instructions ou des normes rendra nulle notre garantie et pourrait avoir de graves conséquences.

A. EMPLACEMENT DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE

Ces appareils sont conçus de telle sorte que le foyer et le brûleur soient toujours dégagés du sol, en raison des pieds solidaires du foyer:
ne pas supprimer ces pieds.

Ces foyers ne nécessitent par conséquent aucun élément isolant complémentaire sous celui-ci.

À défaut de norme d'installation nationale plus restrictive:

- L'appareil ne doit pas être installé contre un mur d'adossement réalisé en matériau combustible.
- Un espace libre ventilé, minimum de 300 mm, doit être prévu tout autour de l'appareil dans le cas de réalisation de parois d'habillage en matériau combustible.
- Si l'appareil doit être installé dans une niche en matériau incombustible, il faut prévoir un espace minimal de 50 mm de ventilation autour de celui-ci.
- La face avant de l'appareil doit être située à une distance minimale de 280 mm de tout matériau combustible.
- Dans le cas d'un plafond en matériau combustible à l'intérieur de l'habillage, il y a lieu de réaliser un faux plafond isolant. Ce faux plafond doit être distant au minimum de 150 mm (A) du plafond combustible, et être situé à au moins 280 mm (B) au-dessus du foyer. Au-delà de ces minimas, il y a lieu de respecter une proportionnalité entre ces deux valeurs (A et B). Si l'on augmente la hauteur du faux plafond (A), il faut augmenter la distance entre le foyer et le faux plafond (B) (exemple: si A=200 mm, alors B=330 mm).

B. RACCORD D'ARRIVÉE DU GAZ

Il est important de s'assurer que toutes les canalisations soient installées conformément aux normes et puissent fournir un débit de gaz et une pression suffisants (voir partie technique de ce manuel). Il faut utiliser une section minimale de conduite de 15 mm pour l'alimentation en gaz jusqu'à une distance de 1 mètre de l'appareil. Le raccordement à l'appareil doit être réalisé avec un tuyau de 8 mm de section extérieure. Un raccord olive de 8 mm est livré avec l'appareil.

Une vanne d'arrivée du gaz doit être installée sur la conduite d'alimentation en un point facilement accessible (moins de 80 cm).

Ne raccordez aucun élément à l'appareil avant que toutes les canalisations aient été purgées pour expulser toute la poussière ou les résidus. À défaut, l'injecteur ou le robinet de gaz risquerait d'être bouché, ce qui rendrait nulle notre garantie.

Bien que nos appareils subissent un test de conformité avant de quitter l'usine, l'appareil doit être testé avant sa mise en service afin de s'assurer que le brûleur n'a pas été endommagé en cours de transport.

C. TEST DE PRESSION

Pour mesurer la pression du gaz sur le brûleur, tous les appareils à gaz branchés sur le réseau doivent fonctionner à puissance maximum, y compris l'appareil lui-même.

D. PROTECTION DU SOL (FOYER)

Ces appareils sont conçus de telle sorte que le foyer et le brûleur soient toujours dégagés du sol, en raison des pieds solidaires du foyer: ne pas supprimer ces pieds.

Ces foyers ne nécessitent par conséquent aucun élément isolant complémentaire sous celui-ci.

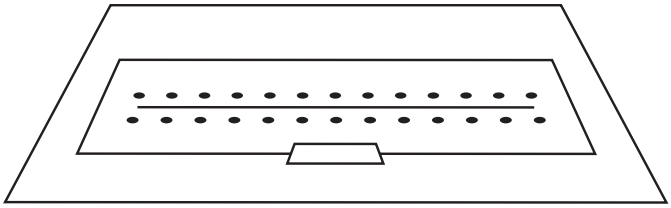
Chapitres destinés à l'installateur

DISPOSITION DES ÉLÉMENTS DÉCORATIFS EN CÉRAMIQUE

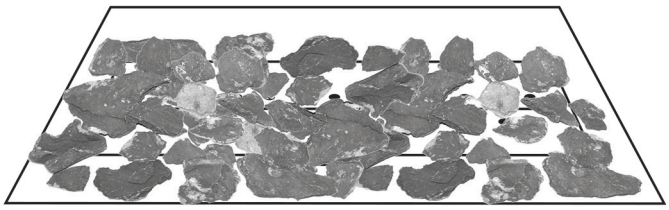
Utilisez exclusivement les éléments céramiques fournis avec cet appareil. Ils ne doivent pas être disposés d'une autre manière que celle illustrée dans les pages suivantes. Les rechanges – y compris le feutre en céramique – sont disponibles chez votre concessionnaire Focus, mais ne doivent être mis en place que par un technicien qualifié.

A. DISPOSITION DES BÛCHES ET DES ÉCORCES

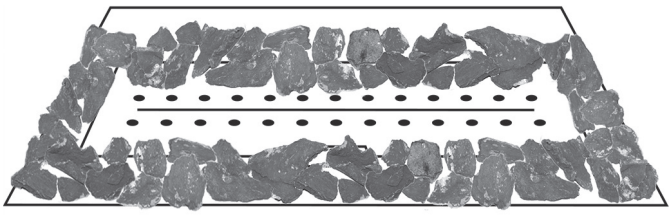
Placez le feutre en céramique au-dessus du brûleur de telle sorte que tous les orifices du feutre soient alignés sur les trous de la plaque supérieure du brûleur.



Répartissez les écorces au-dessus du feutre et de la grille. Veillez à ne pas laisser les écorces pénétrer dans le dispositif d'allumage et entrer en contact avec piezzo ou la sonde thermocouple.

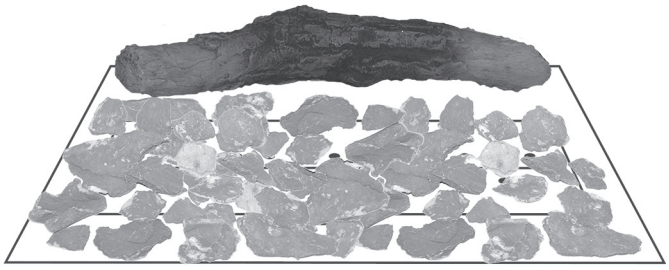


En cas de fonctionnement au propane, les orifices de sortie du gaz en haut du brûleur doivent être laissés parfaitement dégagés lorsque vous disposez les écorces (voir illustration ci-dessous).



B. DISPOSITIONS DES BÛCHES – GAZ NATUREL

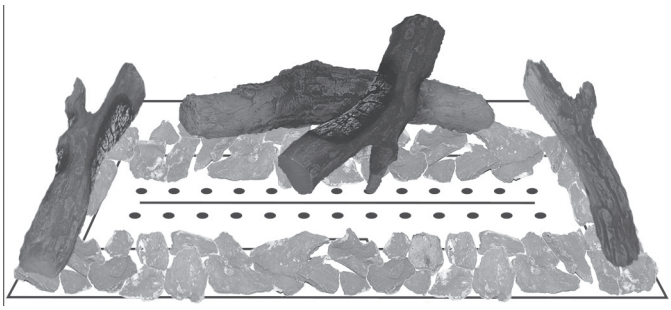
Placez la grosse bûche en travers au fond du foyer, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous, de telle façon qu'elle repose uniquement sur le haut de la grille et non pas sur le haut du brûleur.



Placez les cinq autres bûches, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous, de telle façon qu'une extrémité de chaque bûche arrive devant le brûleur, et que l'autre extrémité repose sur le haut de la grosse bûche à l'arrière du brûleur.

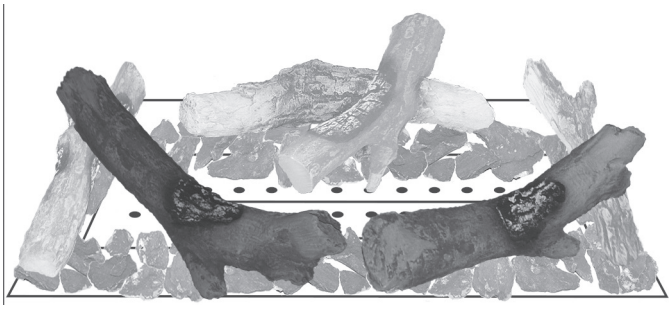
C. DISPOSITION DES BÛCHES – GAZ GPL (PROPANE)

Placez la grosse bûche en travers, au fond, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous, de telle façon qu'elle repose uniquement sur le haut de la grille et non pas sur le haut du brûleur.



Placez une des bûches en Y au fond, de telle sorte qu'elle s'appuie contre la bûche située à l'arrière, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.

Sélectionnez ensuite les deux bûches droites et placez-les à chaque extrémité du brûleur.

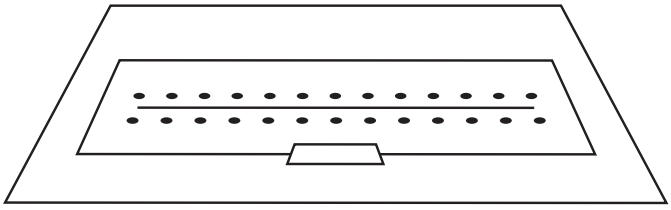


Placez les deux dernières bûches de façon symétrique à l'avant du brûleur de façon à former une courbe autour de la grille de protection de la veilleuse pour reposer sur les bûches à l'extrémité du brûleur. Les trous centraux situés en haut du brûleur doivent rester dégagés.

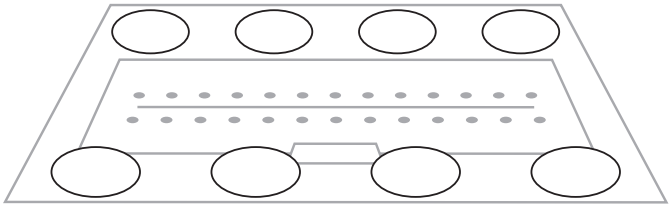
Chapitres destinés à l'installateur

D. DISPOSITION DES GALETS

Placez le feutre en céramique sur la partie supérieure du brûleur de telle sorte que tous les trous du feutre soient alignés sur les trous de la plaque supérieure du brûleur.



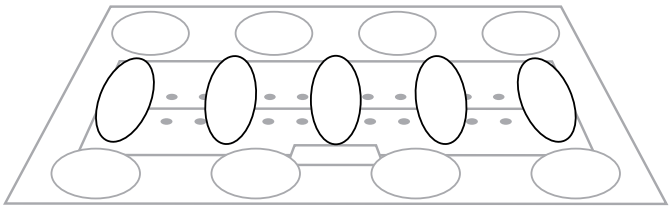
Prenez huit galets et placez-les dans le foyer, quatre galets placés à l'arrière du foyer et quatre galets devant le foyer, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous (attention à l'orientation des galets).



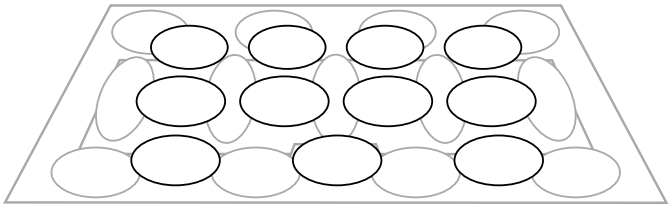
Les autres galets sont à disposer en fonction de la nature du gaz, selon les instructions ci-après.

E. DISPOSITION DES GALETS – GAZ NATUREL

Placez cinq des galets restants au centre du brûleur, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous (attention à l'orientation des galets).

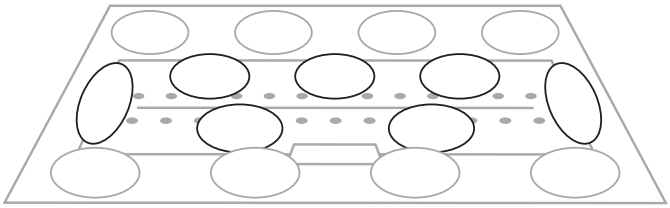


Placez les onze derniers galets au-dessus des treize galets en place, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.

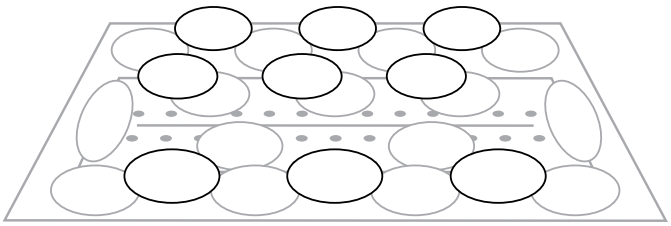


F. DISPOSITION DES GALETS – GAZ GPL (PROPANE)

Placez deux galets, respectivement à chaque extrémité du brûleur, de part et d'autre du brûleur. Placez deux autres galets juste devant le brûleur, l'un sur un des deux côtés du boitier de protection de la veilleuse. Placez trois autres galets à l'arrière du brûleur en vous assurant que les orifices d'arrivée du gaz situés à l'arrière du brûleur ne sont pas obturés. L'illustration ci-dessous vous montre la disposition définitive de l'ensemble.



Placez maintenant une rangée de trois galets de façon à les faire reposer au-dessus des galets précédemment placés à l'avant. Procédez de la même façon avec une autre rangée de trois galets, cette fois-ci en les faisant reposer au-dessus des deux rangées arrière de galets déjà en place. Déposez les trois derniers galets au-dessus de la toute dernière rangée du fond et dressés contre la plaque arrière. L'ensemble est maintenant complet. L'illustration ci-dessous vous montre la disposition finale.



Instructions d'entretien

Les paragraphes ci-après présentent l'ENTRETIEN MINIMAL À ASSURER UNE FOIS PAR AN. Cet entretien, comme toute autre intervention sur l'appareil, ne doit être effectué que par un technicien qualifié agréé gaz.

- Ouvrez la porte et enlevez tous les éléments combustibles céramiques.
- Retirez le feutre en céramique du brûleur.
- Eliminez tous les résidus de la combustion au-dessus du brûleur à l'aide d'un aspirateur et d'une brosse.
- Inspectez le brûleur.
- Contrôlez l'allumage.
- Effectuez un test de contrôle de défaut de flamme.

Le brûleur ne doit nécessiter aucun entretien. Si cela s'avère toutefois nécessaire, le technicien doit contrôler la pression de consigne à l'arrivée sur le brûleur, la pression normale est indiquée à la fin de ce manuel. Brossez bien tous les éléments céramiques et replacez-les comme indiqué précédemment dans ce manuel, en remplaçant les éléments cassés ou en mauvais état.

- Contrôlez tous les joints sur la porte (y compris la vitre) et remettez la porte en place.
- Vérifiez si l'installation de gaz présente des fuites éventuelles.
- Vérifiez si les produits de la combustion n'obturent pas le conduit.

S'il faut changer certains éléments, utilisez exclusivement des pièces d'origine, l'utilisation de pièces non standard rendra nulle la garantie et serait risque de danger.

RECHERCHE DES PANNES

LA VEILLEUSE NE S'ALLUME PAS OU NE RESTE PAS ALLUMÉE

- Vérifiez si le gaz arrive sur l'appareil et vérifiez le compteur.
- Appuyez sur le bouton de commande (•) pendant au moins vingt secondes une fois la veilleuse allumée afin de s'assurer du bon fonctionnement du thermocouple de sécurité.
- Vérifiez si l'injecteur pilote n'est pas obturé ou bloqué et encrassé.
- Vérifiez si la sonde thermocouple n'a pas été endommagée en cours de transport. Ce dispositif électromagnétique est très fragile.
- Pour le GPL (propane), il est possible que le réservoir soit vide.

LA VEILLEUSE N'EST PAS ALLUMÉE OU FONCTIONNE MAL

- Vérifiez si la flamme de la veilleuse est assez haute pour le type de gaz utilisé. La flamme doit être concentrée sur la sonde thermocouple.
- La flamme de la veilleuse est normalement réglée en usine.

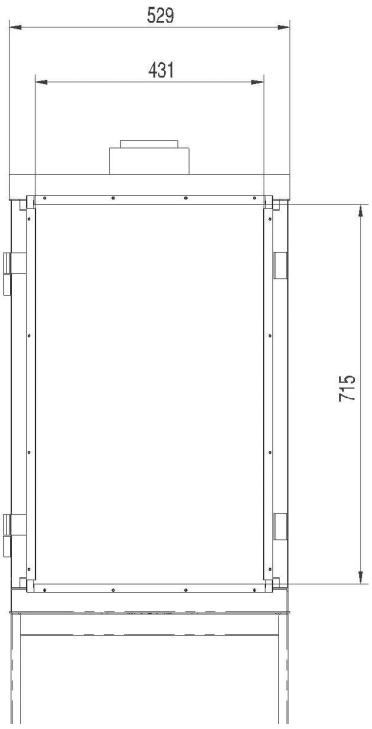
LE BRÛLEUR PRINCIPAL NE SEMBLE PAS FONCTIONNER NORMALEMENT

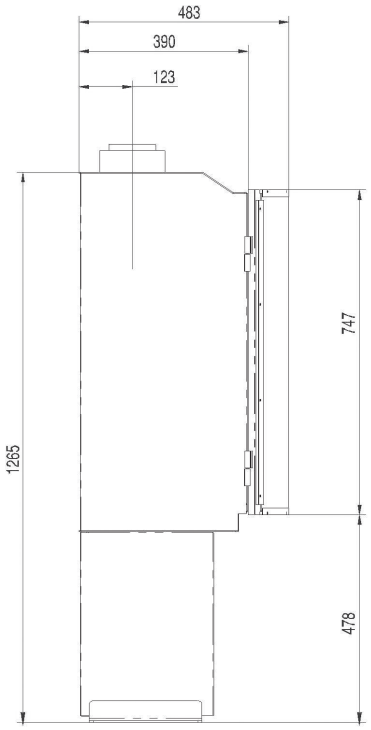
- Vérifiez que la pression du gaz sur le brûleur soit normale. On peut mesurer cette pression en dévissant l'injecteur test de pression sur la vanne et en raccordant un indicateur de pression approprié (manomètre par exemple). Vérifiez que le débit de gaz soit normal.
- Une fois que le brûleur fonctionne à puissance maximale, coupez tous les autres appareils à gaz de l'habitation et calculez le volume de gaz consommé d'après un relevé au compteur à gaz.
- Vérifiez que le brûleur assure une combustion normale. Les flammes doivent être assez uniformes jusqu'en haut du brûleur, avant de mettre en place les bûches, les galets ou les écorces factices.

Informations techniques

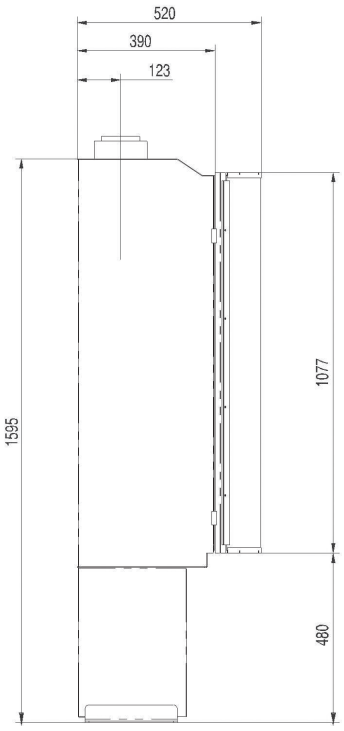
■ DIMENSIONS DES APPAREILS

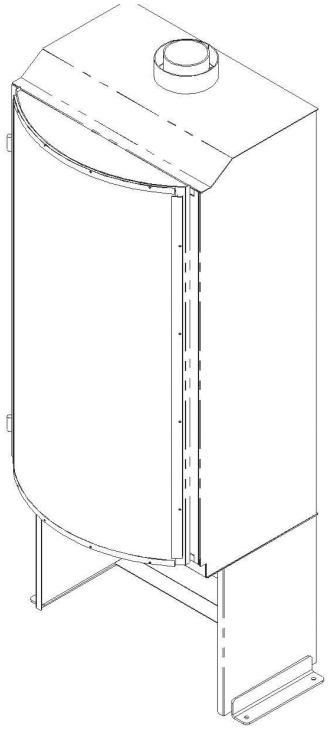
PICTOFOCUS 860





PICTOFOCUS 1200





Informations techniques

■ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence Produit : 0359CR997

	Naturel					Propane
Type de gaz	I2H	I2E	I2E+	I2ELL	I2L	I3P
Gaz	G20	G20	G20/G25	G25	G25	G31
Pression d'alimentation (mbar)	20	20	20/25	20	25	30
Pays de destination	AT, DK, ES, FI, GB, GR, IE, IT, PT, SE	DE, LU	BE, FR	DE	NL	ES, FR, GB, GR, IE, IT, PT
Classe de rendement	2	2	2	2	2	2
Classe de nocivité	1	1	1	1	1	5
Brûleur pilote (SIT OP)	0.977.113	0.977.113	0.977.113	0.977.113	0.977.113	0.977.148

Pictofocus 860						
Puissance nominale kW (Hs)	10,5	10,5	10,5 / 10	8,8	10	9
Débit (m3/h)	1,073	1,073	1,073/1,117	1,073	1,117	0,312
Pression du brûleur (mbar, à haute température)	10,9	10,9	10,9 / 13	10,9	13	28,9
Injecteur (Bray)	1200 7 x ø 1,2mm	1200 7 x ø 1,2mm	1200 7 x ø 1,2mm	1200 7 x ø 1,2mm	1200 7 x ø 1,2mm	280 7 x ø 0,3mm

Pictofocus 1200						
Puissance nominale kW (Hs)	10,5	10,5	10,5 / 10	8,8	10	9
Débit (m3/h)	1,073	1,073	1,073/1,117	1,073	1,117	0,312
Pression du brûleur (mbar, à haute température)	10,9	10,9	10,9 / 13	10,9	13	28,9
Injecteur (Bray)	1200 7 x ø 1,2mm	1200 7 x ø 1,2mm	1200 7 x ø 1,2mm	1200 7 x ø 1,2mm	1200 7 x ø 1,2mm	280 7 x ø 0,3mm

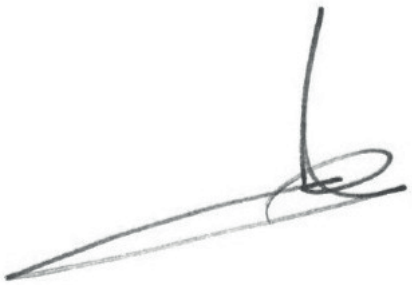
Annexe

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

ATELIER DOMINIQUE IMBERT s.a.s.
3 Impasse Claque Patin
F - 34380 Viols le Fort

déclare que les appareils de la marque FOCUS répondant aux types d'appareils de chauffage indépendants à convection utilisant les combustibles gazeux suivants sont conformes aux types décrits dans le « Certificat d'examen CE » n° UK-LHD-0359-0657R1 délivré par INTERTEK et répondent aux exigences essentielles applicables de la norme EN 613 :2001 + A1 :2008 et du Règlement UE 2016/426.

Signé pour le fabricant et en son nom par :



Laurent Gaborit
Directeur Général

Viols le Fort, le 14 octobre 2016

Note

focus®

cheminées contemporaines

Création - Édition - Distribution :
Atelier dominique imbert

S.A.S. au capital de 102 355 euros
34380 Viols-le-Fort
France

Tel. : 00 33 (0)4 67 55 01 93
Fax. : 00 33 (0)4 67 55 77 77
Web : www.focus-creation.com
Email : info@focus-creation.com

V. 01 - Juillet 2017